

Premiers pas en Minspeak® Avec la grille 84 Vantage Lite

(proposé par Elisabeth Cataix Nègre, ergothérapeute, rédactrice fiches Réseau Nouvelles Technologies, conseillère technique en communication améliorée et alternative, Association des Paralysés de France Ecoute Info).

Par où et comment commencer en Minspeak ?

Le Minspeak est un système de représentation du langage très efficace, mais différent de la pratique habituelle. En effet, nous sommes tous habitués à donner un sens, et un sens unique, aux pictogrammes que nous utilisons en CAA. Or le Minspeak utilise la polysémie naturelle des dessins et images, pour générer un lexique fréquent et pas toujours facilement « dessinable » avec une seule image.

Ce texte va vous aider à organiser une démarche d'initiation, et vous guider dans les premiers pas.

Il est organisé en une dizaine d'étapes.

Ces étapes sont formulées à titre indicatif, elles ne représentent pas un chemin obligatoire, ni une méthode. Votre façon de présenter le **Minspeak®**, en fonction des capacités et des difficultés spécifiques de la personne sera la meilleure !

A chaque étape, utilisez les illustrations (celles présentes dans ce document sont indicatives, elles sont issues d'internet et ont été sélectionnées pour leur faible taille), ou ajoutez vos propres illustrations, images de catalogue plus claires, plus grandes, photos de la personne, mimes, objets réels ou matériels pédagogiques...

Pour la sélection des icônes sur l'appareil, laissez vous guider par la couleur de fond des icônes : celles qui sont grisées ne sont pas actives, cliquez sur celles qui "restent en clair, ou allumées" !

NB : pour activer cette fonction « prédiction d'icônes », voir le point j. du chapitre "Isim. 102 Configurer les réactions de l'appareil" du manuel "Instructions simples Vantage Lite"

Repérez les zones de la grille Minspeak :

Les icônes de sens (les plus polysémiques) sont les 40 qui sont de toutes les couleurs et sur un fond blanc, dans les 4 lignes d'en bas.

Les bleues sont les icônes de pronoms personnels

Les vertes, les adjectifs

Les jaunes, les verbes

Les autres sont à découvrir au fur et à mesure...

Celles où un mot est écrit prononcent le mot immédiatement

Avec un « + », le mot est prononcé en double appui (Sauf pour le lit en rangée 4, colonne 11)

La ligne du haut n'est pas « Minspeak », c'est la rangée d'activités (appelée ainsi parce qu'on y stocke souvent du vocabulaire spécifique à une activité: saluer, jouer, téléphoner, manger...), qu'il est possible de découvrir sans rien connaître du Minspeak.

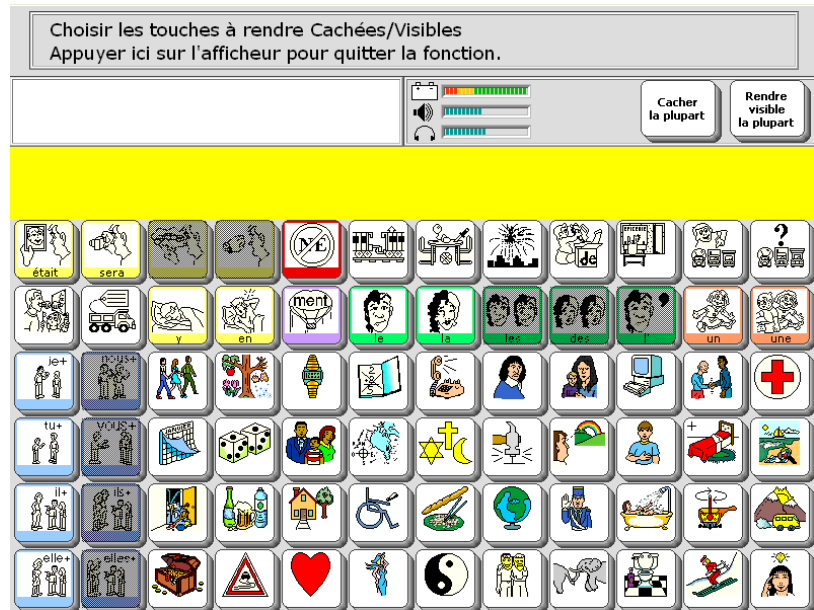
Conseils généraux de mise en place :

- N'enseignez pas l'utilisation de l'appareil dans votre bureau seulement. Sortez dès que c'est possible, et mettez la personne en situation.
- On apprend d'autant mieux qu'on vous montre comment faire dans la situation (c'est en pratiquant une langue étrangère dans le pays qu'on apprend le mieux).
- Utilisez la machine vous-même pour lui dire des choses en même temps que vous parlez à la personne. Vous apprendrez en même temps qu'elle, et elle apprendra en vous voyant. C'est une stratégie de modélisation.
- Pensez à haute voix pour lui indiquer comment vous cherchez : il s'agit non seulement de représentation du langage mais aussi de stratégie intuitive !

Conseils pour viser l'automatisation des gestes :

- On apprend d'autant mieux qu'on a l'occasion de faire et de refaire, de façon répétitive les actions dans les situations de vie (vous avez confondu le frein et l'accélérateur une fois lors de votre 1^{ère} leçon de conduite ? Heureusement que votre pied a du appuyer 50 fois au cours de cette même 1^{ère} leçon, votre pied a fini par apprendre !). Le but est de dire les choses fréquentes sans penser à comment on les dit, comme on conduit sans penser à ce que font les pieds !
- On apprend d'autant mieux que ce qu'on apprend est en lien avec une action ou un échange, vrais, réels, ancrés dans la « vraie vie » (tous les pédagogues savent ça).

Pour rendre la grille un peu moins complexe au premier abord :
Vous pouvez cacher les touches des pronoms pluriel, des adjectifs pluriel et du 'l', la touche grammaticale du subjonctif et celle du conditionnel



Pour cacher certaines touches de la grille principale:

- 1) allez dans la Boîte à outils
- 2) appuyez sur [ASSIGNER TOUCHES GRILLE PRINCIPALE]
- 3) choisir n'importe quelle touche
- 4) appuyez sur [Rendre visible la plupart]
- 5) appuyez ensuite 1x sur chaque touche que vous souhaitez cacher (c.f. touches grisées ci-dessus).
- 6) appuyez sur l'afficheur tout en haut pour sortir de cette fonction.

N.B. pour rendre tout visible après une leçon, ou une fois que la personne commence à bien maîtriser l'appareil, sautez simplement l'étape 5.

Autre moyen de simplification, le masquage du lexique que vous ne souhaitez pas encore laisser à disposition de l'utilisateur. Pour cela, référez-vous au chapitre "Isim. 31" du manuel "Instructions simples Vantage Lite"

Avant de présenter l'appareil à l'utilisateur :



Avant de rentrer dans Minspeak, préparez tout simplement une séance pour saluer, se présenter, se dire bonjour, au revoir etc... et surtout pour présenter l'appareil.

Pour cela, vous personnalisez en avance les touches de la ligne d'activité du haut (sur fond jaune), qui s'ouvre avec la touche ci-contre, en rajoutant une expression ou en en enlevant une (référez-vous pour cela au chapitre "Isim. 12 Modifier une touche dans une activité" du manuel "Instructions simples Vantage Lite")

Faites de même avec l'activité de présentation personnelle, qui s'ouvre avec la touche « jeune fille MOI » (changez ce symbole si c'est un garçon) pour personnaliser en complétant les phrases « j'habite à tel endroit, mon n° de tél est le ..., j'ai tel âge etc.). Là encore, rajoutez des phrases si besoin, pour faire plaisir, et que sa première séance soit gratifiante.

Rajoutez également une phrase comme « je suis en train d'apprendre à utiliser cet appareil, mais je ne sais pas encore bien m'en servir, si vous voulez communiquer avec moi, j'ai aussi mon tableau de communication, merci ! »

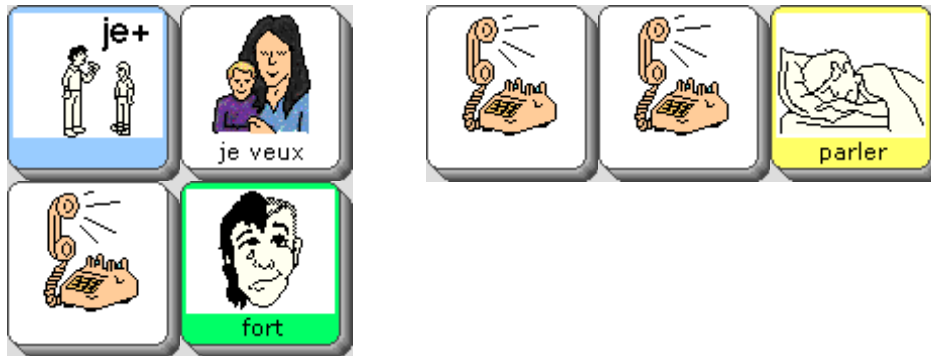
Programmez aussi avant de lui présenter l'appareil quelques personnes, son nom, papa, maman (voir étape 7 ci-après).

Lors de cette séance d'introduction, vous aurez forcément besoin de complément de vocabulaire, des phrases supplémentaires comme « je suis content, j'ai un appareil, c'est pas facile, c'est dur, je veux parler fort, je vais lui dire etc. ».

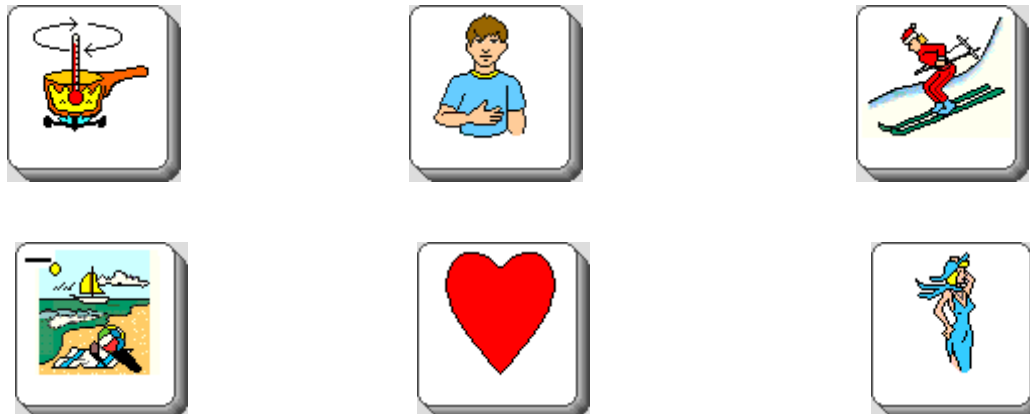


Vous allez donc avoir besoin de rentrer dans le vocabulaire Minpeak !

Ce ne sont pas des phrases difficiles à dire en Minspeak, mais elles demandent à ce que vous et la personne, rentriez dans cette logique particulière, mais au final intuitive, qu'est la représentation du langage en Minspeak !



Commençons donc par quelques touches indispensables :



1 : Découvrir quelques icônes de base, avec ou sans le PASS.
(le PASS est le logiciel de simulation de votre appareil sur ordinateur)

Montrer les icônes et explorer tous les sens des icônes

Chaud, Individu, Île, Cœur, Vêtement, Ski,

pour découvrir les sens associés -Avoir, Etre, Prendre, Aimer, Mettre, Aller -,
 et les autres sens que vous associerez.



Présentez les une par une.

Amenez la personne, avec son tableau de pictogrammes ou de lettres à exprimer les associations qu'elle fait avec, en lui posant des questions comme « de quelle couleur c'est ? que fait on avec ? ça te fait penser à quoi ? ».

Puis présentez les icônes relatifs aux pronoms : Je, Tu, Il.

Quand on appuie une fois dessus les verbes fréquents se conjuguent automatiquement au présent ! Quand on appuie deux fois, on isole le pronom personnel.

Exploration :

Chaud ... (casserole avec un thermomètre utilisé comme spatule...)

Avoir chaud, cuisine, casserole, thermomètre, chaleur et temps qu'il fait. Constatez qu'en cliquant sur Chaud, on ouvre la ligne d'activité de la météo, en double cliquant, celle des instruments de cuisine.

En appuyant sur Maison (les lieux de la maison) puis sur Chaud on obtient Cuisine



Individu ...

Etre : Il se montre, il « est » ainsi.

Double clic + Infinitif : vivre

Ouverture de la ligne d'activité des parties du corps. Vous aurez besoin de la classer, de programmer les + importantes en Minspeak (voir suggestions), puis de les placer dans la rangée par ordre



d'importance.

Ski ...

Le skieur « va » vite

Aller, Descendre, verbes de mouvements...

Le ski c'est facile, difficile ?

Précédé de la touche adverbe (marquée "ment") = vite



Île - plage ...

Vacances, prendre des vacances, cool, plage, mouillé

Ouverture de la ligne d'activités de vacances, à compléter.

Astuce: double appui sur cette plage = retour au choix de base des activités (car arrivé sur la plage on choisi ce qu'on veut y faire).



Cœur ...

Aimer, sentiments, rouge, amoureux, bon, préférer, amitié, amour, cœur...

Introduire le Contraire (Yin Yang), pour le mot détester.

Adjectif : bon.

Précédé de « ça » (l'enfant montrant CE camion), = c'est bon.



Vêtements ...

Mettre : la jeune fille met des habits.

Ouverture de la rangée Vêtements : là encore, vous aurez besoin de programmer les + importants en Minspeak (voir suggestions), puis de les placer dans la rangée par ordre d'importance.



2 : Adjectifs

Suite à l'appui sur icônes précédentes, avec les touches vertes, on obtient les adjectifs :

Chaud, froid, mouillé, sec, gros, mince, bon, mauvais, facile, difficile



Et également la conjugaison simple de ces verbes - Avoir, Etre, Prendre, Aimer, Mettre -, en appuyant successivement sur les pronoms et ces mêmes icônes !

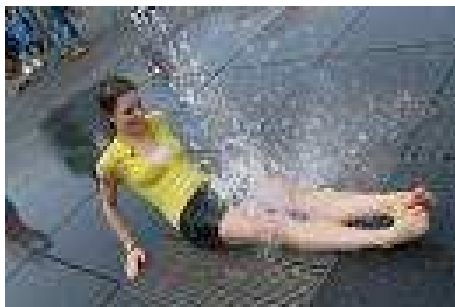


Entrenez les automatismes avec les pronoms personnels Je et Tu
Je vais, tu vas, j'ai, tu as, Je suis, tu es...

Avec des objets sur la table : de l'eau, une serviette pour s'essuyer, et les images suivantes, entraînez les expressions

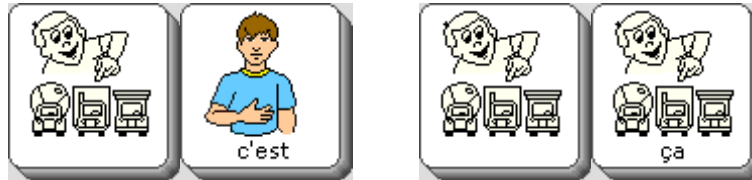
J'ai froid, tu as froid, j'ai chaud, tu as chaud, je suis mouillé, tu es mouillé, je suis sec, tu es sec, il est gros, elle est grosse, elle est mince.

Mimez, chacun à votre tour, désignez les images.





3 : Montrer l'icône démonstratif, avec le garçon qui montre « CE » camion.
C'est « ça » !



Avec cette touche en double appui, vous dites « ça » ! (mot très utile dans de nombreuses situations !!!!!) et en lien avec « être », on obtient « C'est », très utile aussi !

Avec des objets : un glaçon, une bougie et des images, faites des commentaires : c'est chaud, c'est froid etc...

Avec les adjectifs bon, mauvais, facile, difficile, décrivez « c'est facile, c'est difficile etc... »

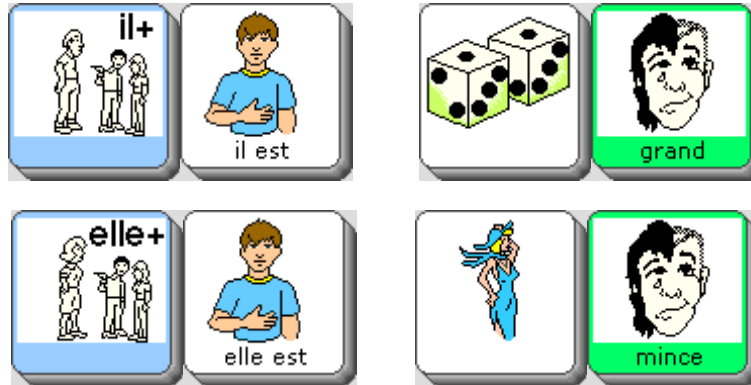


			5		6	
6			3			1
9	7			2		
	9	8	3			
1		4		7	2	8
				8	3	1
			1			5 4
3			4			7
	6		8			

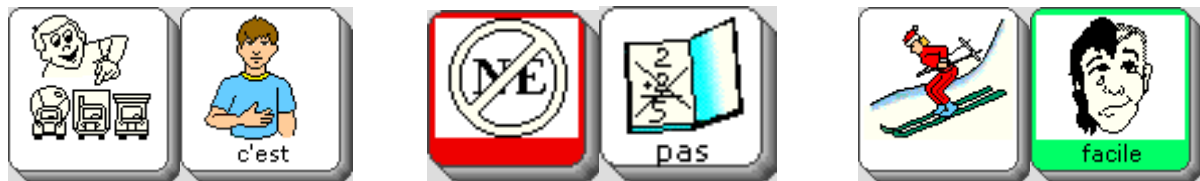


4 : Avec des photos, explorer tout ce que vous pouvez dire !

Décrivez : il est grand, petit, elle est grande, petite, il a chaud, j'ai chaud, j'ai froid etc.



Introduisez le « pas » : il est pas grand, j'ai pas chaud.
C'est pas facile, c'est pas bon...



Cela oblige à séparer le « C'est » de l'adjectif.

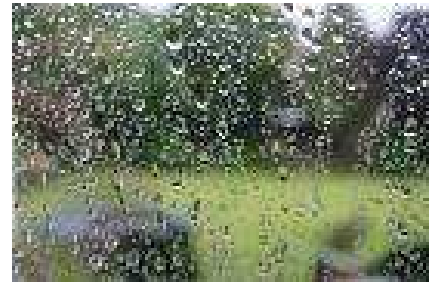
Introduisez également le « il fait » pour dire « il fait chaud, froid... »

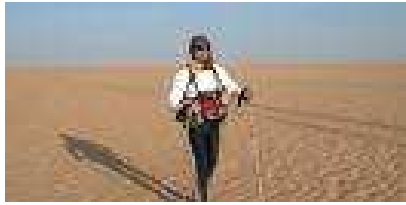


Introduisez le « plus » et le « moins »



Il est plus grand, plus petit , il fait chaud, sec, c'est mouillé etc ... Mimez, faites mimer !





5 : Puis, en montrant diverses situations :

J'aime ça, tu aimes ça, c'est bon ça ! ça, c'est mauvais !
J'aime pas ça ! C'est pas bon ! ça fait mal !

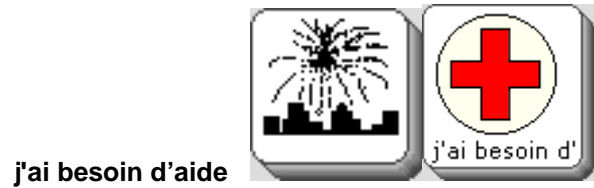


Utilisez le mime, en tour de rôle, et donnez votre avis chacun à son tour !
Mimez des activités comme travailler, monter, écrire, taper à l'ordi, taper l'autre, courir, jouer, coiffer, tirer les cheveux etc.





6 : Découvrez le feu d'artifice, qui représente les locutions verbales à émettre rapidement.



Vous pouvez en rajouter un bon nombre, idiomatiques, qui plairont à l'enfant ex :

- « Trop fort ! » avec l'éléphant, ou
- « OK », avec la touche verte qui sert à dire OUI ou
- « Trop cool » avec la touche île, ou encore
- « C'est quoi ce truc ? » avec le démonstratif !!!

Etc.

Vous pouvez aussi enregistrer un énorme rire (feu d'artifice + une touche avec symbole embelli) pour surprendre et entraîner les gens dans une relation plutôt sympathique. Ca marche !

Aie, attention, arrête, salut, tchao !!!





7 : Les personnes

Elles sont très importantes à introduire tôt, car la personne a besoin d'interpeller à distance, c'est une fonction de communication qui lui fait souvent défaut sans synthèse vocale. Se faire entendre, et appeler, faire venir près de soi est important et ... facile !



Je vous suggère de programmer papa et maman sur deux touches en double appui : les touches Descartes et Mère, qui sont à côté l'une de l'autre (par défaut, c'est programmé en rangée d'activité, avec mère)



Et logiquement, vous ouvrez donc deux catégories potentielles de femmes et hommes.

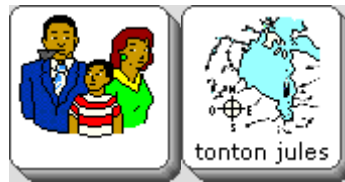
Au choix ou les deux à la fois :

- Vous programmez 12 hommes et 12 femmes, avec leur photo, sur la rangée du haut.
- Vous choisissez avec la personne sur la grille Minspeak, les icônes à associer pour nommer les personnes qui lui sont les plus chères : ex Gérard = homme fauteuil car c'est le kiné, ou bien Philippe = homme chaud(casserole) car c'est le cuisinier, ou encore Cécile = femme fauteuil, car c'est elle qui charge le fauteuil le soir



Dans ce cas, vous laissez le fauteuil en deuxième icône, ou bien vous placez la photo de Cecile en symbole embelli...

Vous disposez également de la touche Famille pour mettre les Tonton Jules et autres, et la touches « ça va » pour mettre des relations + lointaines.



De la même façon, vous pouvez utiliser les touches Ski et Femme pour mettre les garçons et les filles, en Minspeak et en rangée dynamique (en règle générale on préfère mettre les noms des personnes qui changent dans l'entourage (les maîtresses, les copains de classe, etc.) dans une activité plutôt que dans des combinaisons Minspeak propre à chaque personne. Car le jour où la personne n'est plus fréquemment appelée, la combinaison Minspeak peut servir à autre chose ou une autre personne et il faut tout reprogrammer. Cette gestion est plus aisée avec des lignes d'activité. Attention, on parle souvent des gens qu'on ne voit plus, il faut donc éviter l'erreur de déprogrammer complètement les noms des amis et connaissances du passé !

Vous avez de la place !

Faites faire l'appel en classe.

Donnez le micro à l'enfant et laissez-lui l'honneur d'annoncer la composition de l'équipe de foot à la prochaine fête des sports de l'établissement, ou les acteurs de la pièce qui va se jouer...

Cherchez une programmation pour « viens voir ! » et « tu peux m'aider STP ? » avec la touche feu d'artifice

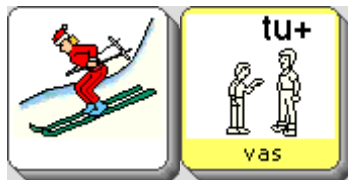
8 : Jouer à donner des ordres, alternativement :

Donnez lui aussi la parole, c'est vous qu'il va commander ! Mettez sur la table quelques objets à désigner des yeux ou à nommer.

Fais ça (et faites un geste), écris ! dors ! mange ça ! donne ça ! donne moi ça !

Fais l'ergothérapeute ! A toi ! A moi !

Assis ! Vas y ! Bois ça ! Tourne-toi ! Porte ça à Elisabeth !



9 : Utiliser les passé et futurs des verbes simples :

Explorer les infinitifs des verbes et la touche à côté, participe passé.

Ces touches sont pictogrammées avec une personne qui dort et une qui se réveille : il est en train de dormIR, et il a bien dorMI.



Utilisez Aller comme auxiliaire : Je vais, tu vas + verbes à l'infinitif.

Puis Etre et Avoir, idem, pour le passé composé : j'ai eu peur, j'ai mangé etc...

Pas besoin d'expliquer la construction du futur et passé composé, laissez expérimenter, montrez vous-même.





Suggestion : programmez « en train de » avec feu d'artifice et la touche infinitif (il est en train de dormir), c'est une expression très utile.

10 : Suivre les intérêts de la personne

Explorez avec son tableau de communication les sujets que la personne a envie d'exprimer et développez ce vocabulaire.

Vous observerez que souvent le vocabulaire des substantifs est proposé en rangée dynamique : mettez les mots les plus importants et les plus fréquents pour la personne en Minspeak, c'est plus automatisable, car ça évite de lire les images.

Par ex : intérêt pour les voyages, programmez des pays et des peuples, à partir de la touche « univers » qui est peu utilisée en Minspeak.

Ou les moyens de transport à partir de la touche « montagne ».

Utilisez les symboles embellis si besoin, mais pas de façon systématique pour ne pas perturber trop la stabilité visuelle de l'écran (plus on change les images de la grille de base, plus il faut de temps au cerveau pour se réappropriier à chaque fois l'affichage. En plus, si dès le départ je vois le dessin sur lequel je dois appuyer en 2^{ème} ou 3^{ème} position, je peux déjà préparer mon geste, c'est plus prévisible !)

Etc.

Suite.....

Avec les manuels et suite à la formation spécifique Minspeak, vous pourrez à présent découvrir toute la puissance et la complexité du Minspeak, en utilisant les formes grammaticales au complet.

Pour les autres verbes, moins fréquents :

Il se construisent « **de bas en haut** » selon la structure :

icône de sens + icônes de sens (parfois 3 de suite) + **infinitif**

Ex : **cœur + ami (masques) + infinitif** = préférer

Cœur + contraire (Yin Yang) + infinitif = détester

Cœur + religion + infinitif = adorer

Et ils se conjuguent en les séparant du pronom :

Au présent :

- Pronom (double appui) ex : je-je
- Verbe : radical sémantique ex : cœur-ami
- Terminaison de conjugaison (revenir sur la touche de départ du pronom)

ex. pour je:

Je préfère = Je -je , cœur-ami-je.

Aux autres temps :

- Pronom
- Verbe (radical sémantique)
- Temps
- Terminaison

Les icônes de temps :

Passé : il regarde une photo de quand il « était » petit

Futur : il prend une photo, il « verra » la photo après

Subjonctif : il regarde sa montre, il faut qu'il y « aille »

Conditionnel : si il était riche il « achèterait » une super voiture... !

Ex : il détestera : il-il, cœur-contre-futur-il

Nous préférierions : nous-nous, cœur-ami-conditionnel-nous

Adverbes :

- Les adverbes en « ment » se construisent « de bas en haut » à partir des touches sémantique suivies de la touche « **ment** » : le ballon va lentement.

Ex : ski + **adv** = facilement

Ski + **la touche du dessus de la touche « adv - ment »** = difficilement

- Les autres adverbes (invariables) se construisent dans l'autre sens.
(maintenant, ailleurs, partout...)
Ex : **adv +** montre = maintenant

Adjectifs :

Touche sémantiques + **touches vertes** « bonhomme chauve et chevelu, content et triste... » , ces touches permettent de former les différents genres masculin et féminin...+ touche apostrophe pour les adjectif élidé comme « bel »

Notez les adjectifs opposés qui sont proposés sur la ligne au dessus.

Ex : Cœur + adj = bon, bonne, bons, bonnes

Cœur + **train** (la touche au dessus de l'adjectif) = mauvais.

Substantifs :

Touche « **poupée** », singulier et pluriel

Touche sémantique + **touche substantif (poupée ou poupées)**

La plupart de substantifs sont proposés dans les lignes d'activités, programmez les + fréquents en Minspeak. Ceux qui sont déjà programmés sont pour la plupart les noms des catégories.

Ex : personnes + **substantif** = personne

Les petits mots invariables :

Se construisent « du haut en bas », c'est-à-dire de la touche grammaticale vers l'icône sémantique. Ce sont les plus difficiles à enseigner si on veut tous les enseigner, il ne faut pas les expliquer, mais plutôt les entraîner dans des automatismes moteurs. En **double appui**, ils donnent tous des mots très fréquents et courts (et, où, à.)

Conjonctions de coordination

Pictogramme du train, les wagons se tiennent pour faire un tout comme les mots dans une phrase avec les conjonctions.

Double appui : ET

Prépositions :

Pictogramme table avec ballon dessus, dessous, poignard à travers, chaises à côté

Double appui : Où

DE : L'enfant joue avec un carton DE jouets.

Du, de la, des etc..

Touche De + adjectif ou objet (dont)

Double appui : DE

A :

Double appui : à

Démonstratifs : (L'enfant montre CE camion parmi d'autres).

Double appui : ça

Démonst + être : C'est

Démonst + Descartes = c'est qui ?

Raccourci vers icônes sémantiques pour « C'est + adjectif »

Démonst + arc en ciel = c'est beau

Interrogatifs (+ mots qui commencent par quel) :

Double appui « ? »

Interr + montre = quand ?

Interr+ marteau = comment (marteau = faire)

Pronom réfléchis : un garçon SE regarde dans la glace, il SE lave les dents

Réfl + Je = me,

Réfl + tu = te

Pronom objet :

Etiquette : moi, toi...

Obj + je = moi

Suggestions : ces deux dernières touches sont très peu exploitées en Minspeak, vous pouvez les programmer avec d'autres touches à la suite pour introduire d'autres catégories de phrase (ce n'est pas très Minspeak mais c'est fonctionnel) Ou les catégories de la toilette (il se lave) et celle des moyens de transports (le camion)

En double appui, j'ai personnellement programmé **Oui et Non !!!!** (en coloriant le fond des touches en **vert** et **rouge**).